



ANNA TRIANTAFYLLOU
ΘΑΝΟΣ ΜΑΡΟΥΚΗΣ
(ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ)

**Η ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ
ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΟΥ 21ου ΑΙΩΝΑ**

Ξενόγλωσση μεταφρασμένη

Tonchev, P. (επιμ.) (2007), «Ασιάτες μετανάστες στην Ελλάδα: Προέλευση Παρόν και Προοπτικές», Ινστιτούτο Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων, Τμήμα Ασιατικών Σπουδών, Ιανουάριος 2007 (διαθέσιμο στην ιστοσελίδα http://www.idec.gr/iier/new/asian_migrants_gr.pdf).

Ελληνόγλωσση

ALPHA Bank, «Οικονομικό Δελτίο», τόμ. 95, Σεπτέμβριος 2005.
Βαΐου, Ν. και Χατζηχάλη, Κ. (1997), *Με τη ραπτομηχανή στην κουζίνα και τους Πολωνούς στους αγρούς*. Αθήνα: Εξαντας.
Ζωγραφάκης, Σ., Κόντης, Α. και Μπηράκος, Θ. (2007), «Οι οικονομικές επιπτώσεις της απασχόλησης των μεταναστών στο Ακαθάριστο Εθνικό Προϊόν». Αθήνα: ΙΜΕΠΟ.

Λαμπριανίδης, Λ. και Λυμπεράκη, Α. (2001), *Αλβανοί μετανάστες στη Θεσσαλονίκη. Διαδρομές ευημερίας και παραδρομές δημόσιας εικονογνώσης*. Θεσσαλονίκη: Παρατηρητής.

Λιανός, Θ. (2003), «Σύγχρονη μετανάστευση στην Ελλάδα: Οικονομική διεύρυνση». Αθήνα: ΚΕΠΕ.

Παύλου, Μ. (2003), «Οι έλληνες της Αλβανίας», στο Κ. Τσιτσλίκης και Χριστόπουλος, Δ. (επιμ.) *Η ελληνική μειονότητα της Αλβανίας*. Αθήνα: Κριτική ΚΕΜΟ, 265-288.

Τριανταφυλίδης, Α. (2005), «Ελληνική Μεταναστευτική Πολιτική: Προβλήματα και Κατεύθυνση», ΕΛΙΑΜΕΠ, Κείμενα Πολιτικής αρ. 6.
Υπουργείο Μακεδονίας Θράκης, Γενική Γραμματεία Πλαινοστούνων Ομοργενών, «Η ταυτότητα των πλαινοστούνων ομογενών από την πρώτην ΕΣΣΔ». Θεσσαλονίκη, 2000.

Αρθρα από τον Τύπο

Athens News, 12.01.2007, «Ethnic Greeks of Albania start getting Greek citizenship at a rate of one every six days», της Kathy Tzilivakis. Κωδικός άρθρου: C13217A152 (διαθέσιμο στην http://www.athensnews.gr/athweb/nathens.print_unique?e=C&f=13217&m=A15&aa=2&eidios=A).
Καθημερινή, αγγλική έκδοση, 18-19.1.2003 (διαθέσιμο στην [ιστοσελίδα http://www.migrantsingreece.org/files/STAT_8.bmp](http://www.migrantsingreece.org/files/STAT_8.bmp)).

Η ανάλυση αυτή της ελληνικής μεταναστευτικής πολιτικής συ-

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΕΙΚΟΣΙ ΧΡΟΝΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Το κεφάλαιο αυτό παρουσιάζει και αναλύει κριτικά την ανάπτυξη της ελληνικής μεταναστευτικής πολιτικής από το 1991 ως σήμερα. Η ελληνική πολιτική για τη μετανάστευση ξεκινά στις αρχές της προηγούμενης δεκαετίας, όταν καταγράφονται οι πρώτες μαζίκες μεταναστευτικές εισροές στη χώρα. Στο κεφάλαιο αυτό παρουσιάζουμε τα βασικά σημεία των μεταναστευτικών νόμων που ψηφίστηκαν το 1991, το 2001, το 2005 και το 2007, καθώς και τα προγράμματα νομιμοποίησης ανεπισημων μεταναστών που έλαβαν χώρα το 1998, το 2001 και το 2005. Στόχος του παρόντος κεφαλαίου είναι να διερευνήσει και το ρόλο που διαδραμάτισαν οι πολιτικές ελίτ και συγκεκριμένα τα ελληνικά πολιτικά κόμματα, οι εργατικές ενώσεις καθώς και άλλοι κοινωνικοί φορείς, όπως μη κυβερνητικές οργανώσεις (ΜΚΟ) ή Εκκλησία, στη διεμάρφωση της ελληνικής μεταναστευτικής πολιτικής, αναδεικνύντας τη σύμπνοια που στο βάθος υπήρχε μεταξύ των πολιτικών δυνάμεων ως προς το ζήτημα της μετανάστευσης, μέχρι πρόσφατα τουλάχιστον. Στην τελευταία ενότητα του κεφαλαίου αυτού εξετάζουμε τη λογική που διέπει την ελληνική μεταναστευτική πολιτική, το διαιωνίζενο πρόβλημα της προσωρινότητας και της βραχυπρόθεσμης προστικής των μέτρων που λαμβάνονται από την πολιτεία, και της αντίστοιχης προσωρινής και συνεχώς μετεωρης θέσης στην οποία αφήνονται οι μετανάστες στους κόλπους της ελληνικής κοινωνίας.

μπληρώνει το δημογραφικό και κοινωνικοοικονομικό πρόφυτο ως ταναστευτικό πληθυσμού που σκιαγραφήσαμε στο κεφάλαιο 2. Κα προετοιμάζει τον αναγνώστη για την ανάλυση της κοινωνικής και πολιτικής συμμετοχής του μεταναστευτικού πληθυσμού στην Ελλάδα, οποία ακολουθεύει στο κεφάλαιο 4.

Για πην πληρέστερη κατανόηση και οργανωθη της ελλινικής πολιτικής για τη μετανάστευση διακρίνουμε τρεις περιόδους: την πρώιμη φάση (1991-2001), δηλαδή πην περίοδο κατά πην οποία η μετανάστευση «συνέβαινε» σην Ελλάδα χωρίς το κράτος να ληφθείται νέα ποια ουσιαστικά μέτρα για τη συνολική διαχείριση του φαινομένου, τη φάση ενηλικίωσης της μεταναστευτικής πολιτικής (2001-2005), στην οποία η πρώτη συνολικός νόμος για τη μετανάστευση και αυτοψηφίζεται ο πλέον και επίσημα ο μακρόχρονος χαρακτήρας του φαινομένου, και τέλος τη φάση αρίμανσης (2005-ως σήμερα) της ελληνικής μεταναστευτικής πολιτικής, όταν η χώρα καλείται να συνειδητοποιήσει το ρόλο πης ως χώρα υποδοχής και να χαράξει αντίστοιχη πολιτικές διαχείρισης της νόμιμης και ανεπίσημης μετανάστευσης καθώς και πης ένταξης των μεταναστών.

Η πρώιμη φάση ανάπτυξης της ελληνικής μεταναστευτικής πολιτικής

Είναι πλέον γνωστό σε ειδικούς και μη στην Ελλάδα, όπως και στην ιταλική νοτιοευρωπαϊκή χώρες-μέλη της ΕΕ (Ιταλία, Ισπανία και Πορτογαλία), μετατράπηκε από χώρα αποστολής σε χώρα υποδοχής μεταναστών, μέσα σε λίγα μόλις χρόνια, στα τέλη της δεκαετίας του 1980. Η εισροή μεταναστών στα πρώτα χρόνια της δεκαετίας του 1990 υπήρξε ουσιαστική μετανάστες ελληνικής εθνοτικής κατεύθυνσης ή όπως οι ρωσοπόντιοι παλινοστούντες και οι Βορειοηπεριφέρειας για έναν χρόνο ή περισσότερο βαθμό εξακολούθησε δε και ο επαναπατρισμός αφρικής. Σε μικρότερο βαθμό εξακολούθησε δε και ο επαναπατρισμός ελλήνων μεταναστών από τη δυτική Ευρώπη, την Αμερική και την Αυστραλία, καθώς και η μετανάστευση πολιτών ανεπιγυμνένων χωρών (όπως το Ηνωμένο Βασίλειο, η Γερμανία και άλλες).

Σύμφωνα με τα στοιχεία του SOPEMI, 1999, το 1997 διέμεναν νόμιμα στην Ελλάδα 74.500 αλλοδαποί από τους οποίους το 6% ήταν Αλβανοί, το 8% Βούλγαροι και το 17% από τη Ρωσική Ομοσπονδία (ακολουθουσαν οι Ρουμάνοι, οι Αιγύπτιοι, οι Ουκρανοί και οι πολίτες της πρώην Γιουγκοσλαβίας με ποσοστό 4% από την κάθε εθνικότητα). Σε αυτά τα στοιχεία περιλαμβάνονται οι οιουγενείς, σίτως είναι άλλωστε προφορικές από το υψηλό ποσοστό των πολιτών της Ρωσικής Ομοσπονδίας. Στην ίδια περίοδο, πολλοί ερευνητές εκπιφύον ότι ζούσαν κατ' εργάζονταν στην Ελλάδα τουλάχιστον 400.000 ανεπίσημοι. Μετανάστες ή, όπως οι λαϊκές αποκαλούνται, μετανάστες «χωρίς χαριτά», δηλαδή αλλοδαποί που διέμεναν και εργάζονταν στην Ελλάδα χωρίς να διαθέτουν τα απαραίτητα ένωροφτα που να νομιμοποιούν την παραμο-

νή τους στη χώρα (Fakiolas, 1997: Greek Helsinki Monitor, 1995: Κατσορίδας, 1996: Lianos κ.ά., 1996: Λινάρδος-Ρυλιμόν, 1995: Πετρινώ-τη, 1993: Triandafyllidou και Mikrakis, 1995: Triandafyllidou, 1996). Χρειάστηκε περισσότερο από μια πενταετία για να αναγνωρίσει η ελληνική πολιτεία ότι η κατάσταση αυτή δεν μπορούσε ούτε να αλλάξει ούτε να ρυθμιστεί με μόνο εργαλείο τον αυστηρότερο έλεγχο των συνόρων και τις μαζίκες απελάσεις παρατητών μεταναστών. Αν και ήδη το 1993 συστάθηκε μια κοινοβουλευτική επιτροπή για να συζητήσει ένα νομοσχέδιο περί μετανάστευσης, τα πολιτικά κόμματα, ως φαίνεται, δεν είχαν την απαραίτητη πολιτική βούληση για να προχωρήσουν σε νομοθετική ρύθμιση των ευρύτερων θεμάτων της διαχείρισης της μετανάστευσης. Έποιη, μετά από 3 χρόνια, το 1996, η επιπρότη αυτή διασύλθηκε χωρίς να παράξει κάποιο νομοσχέδιο. Μόλις στα τέλη του 1997, εκδόθηκαν δύο προεδρικά διατάγματα που εισήγαγαν το πρώτο πρόγραμμα νομιμοποίησης ανεπίσημων μεταναστών στην Ελλάδα. Είναι σημαντικό να παρατηρήσουμε ότι οι γειτονικές νοτιοευρωπαϊκές χώρες, όπως η Ιταλία και η Ισπανία, που είχαν αντιμετωπίσει στην ίδια περίοδο ανιστοχία μεγάλες και απρόσμενες μεταναστευτικές εισροές, είχαν ήδη εφαρμόσει τουλάχιστον δύο (η Καθεμία) προγράμματα νομιμοποίησης (ή «αμνηστίες» όπως ονομάζονταν στην Ιταλία εκείνη την εποχή) τα προγράμματα αυτά) με τα οποία τακτοποίησαν τα χαρτιά αρκετών χιλιάδων ανθρώπων.

Γιατί άργησε τόσο η Ελλάδα να εφαρμόσει αντίστοιχα προγράμματα νομιμοποίησης; Οι λόγοι είναι δύο. Αφενός η Ελλάδα υπήρξε παραδοσιακά όχι μόνο μια χώρα αποστολής μεταναστών (παρά υποδοχής τους), αλλά και μια χώρα με ισχυρό εθνικό αίσθημα που στηρίζοταν σε έναν εθνοτικό και πολιτισμικό προσδιοισμό της έννοιας του έθνους (Triandafyllidou, 2001). Τόσο δηλαδή οι ελίτ της χώρας, όσο και οι απλοί πολίτες αντιμετώπισαν τη μετανάστευση ως παράγοντα οικονομικής αναστάσης, αλλά και ως απειλή της εθνοτικής και πολιτισμικής ενότητας και «αυθεντικότητας» του έθνους. Τόσο τα πολιτικά κόμματα, όσο και ευρύτερα οι κοινωνικοί εταίροι, τα συνδικάτα για παράδειγμα, δεν μπόρεσαν να αντιληφθούν, σε αυτή την αρχική περίοδο, ότι οι νέες μεταναστευτικές ροές δεν ήταν ένα φαινόμενο παρόδικό που αφορούσε μόνο την Ελλάδα και τη γεωγραφική της περιοχή, αλλά στη επρόκειτο για μια νέα πραγματικότητα που διαμορφώθηκε

μετά το 1989 σε ολόκληρη την Ευρώπη, και επομένων ήταν ένα φαινόμενο που δεν μπορούσε η χώρα να αντιμετωπίσει μόνο με περιοριστικά μέτρα (π.χ. αυστηρότερους και εντονότερους ελέγχους στα σύνορα). Φαίνεται ότι την περίοδο εκείνη επικρατούσε μια μάλλον απλοϊκή αντίληψη μεταξύ των ελλήνων πολιτικών ότι οι ευκολότερες και υψηλορότερες διαδικασίες σύλληψης και απέλασης αρκούσαν για να αντιμετωπιστούν οι μεταναστευτικές πλέξεις.

Στα μέσα της δεκαετίας του 1990, οι μαζίκες απελάσεις, κυρίως αλβανών πολιτών, αποτελούσαν το βασικό εργαλείο μεταναστευτικής πολιτικής της ελληνικής κυβερνητος (τόπε του ΠΑΣΟΚ) (βλ. και πίνακα 1 παρακάτω). Οι μαζίκες απελάσεις χρησιμοποιούνταν σαν μέτρο αποθέρρυνσης των μη νόμιμων μεταναστών, έτσι ώστε να μην έλθουν στη χώρα ή αν ζύμσαν ήδη στην Ελλάδα, να την εγκαταλείψουν από το φόρβο της σύλληψης και της απέλασης κυριολεκτικά «εν μίᾳ νυκτί». Παράλληλα, με το μέτρο αυτό, η ελληνική κυβέρνηση επιδίωκε να ασκήσει πίεσης στην αλβανική κυβέρνηση, προκειμένου να επιτύχει την ευνοϊκότερη μεταχείριση της ελληνικής μειονότητας στην Αλβανία. Οι έλεγχοι γίνονταν σε δημόσιους χώρους, συχνά στης πλατείες, στους δρόμους ή σε άλλα στέκια στα οποία ήταν γνωστό ότι συγκεντρώνονταν μη νόμιμοι μετανάστες εργαζόμενοι αναζητώντας μεροκάμπτο ή για να συναντήσουν συμπατριώτες τους ή και να μιλήσουν λί-

ΠΙΝΑΚΑΣ 1
Εκτελεσθείσες απελάσεις από την Ελλάδα κατά υπηκοότητα
(σε χιλιάδες)

Υπηκοότητα	1991	1992	1993	1994	1995
Αλβανική	84,3	277,0	221,0	216,5	241,2
Βουλγαρική	—	,4	1,0	0,8	1,4
Ιρακινή	,2	,3	11,5	1,8	3,9
Πακιστανική	—	,3	1,5	1,6	1,8
Ρουμανική	,5	2,2	2,2	2,0	0,4
Τουρκική	—	,1	,4	0,6	2,3
Μηδηκλαντεσιανική	—	—	—	0,4	0,5
Total	86,0	282,0	239,0	225,0	250,4

Πηγή: Baldwin-Eldwards και Fakiolas, 1998: 197.

γο τη γλώσσα τους. Τέτοιοι έλεγχοι λάμβαναν χώρα κάτω από τα μάτια των ελλήνων πολιτών, ενώ συχνά οι ανεπίσημοι μετανάστες υποχρεώνονταν να επιβιβαστούν σε λεωφορεία που έφευγαν για τα ελληνοαλβανικά σύνορα χωρίς να προλάβουν καν να ειδοποιήσουν τα μέλη της οικογένειάς τους.

Από την άλλη πλευρά, η απουσία μιας πο μακροπρόθεσμης και ρεαλιστικής προοπτικής στη διαμόρφωση της ελληνικής μεταναστευτικής πολιτικής εκείνη την περίοδο σχετίζεται με το γενικότερο γεωπολιτικό περιβάλλον της δεκαετίας του 1990. Ήδη από της αρχές εκείνης της δεκαετίας, η Ελλάδα αντιμετώπιξε τη νέα πραγματικότητα πολιτικής αστάθειας και εμφύλιων συρράξεων στα Βαλκάνια, που ακολούθησαν την κατάρρευση των κομμουνιστικών καθεστώτων στην ευρύτερη περιοχή της κεντροανατολικής Ευρώπης. Ενόσω η εμφύλια διαιμάντη κλιμακωνόταν σε πόλεμο στην πρώην Γιουγκοσλαβία, η πολιτική αστάθεια και οι συγκρούσεις στην περιοχή άννιζαν τουλάχιστον έμμεσα τη χώρα, μέσω και του λεγόμενου «Μακεδονικού ζητηματος», των διεκδικήσεων δηλοδή της ΠΓΔΜ που αφορούσαν σε ένα κομμάτι της ελληνικής εθνικής ιστορίας, ταυτότητας και επικράτειας (Roudometof, 1996). Η κατάσταση αυτή, στη δεκαετία του 1990, οδηγήσε στην ανάπτυξη ενός νέου κύματος «αμυντικού εθνικισμού» (Trianda-fyllidou κ.ά., 1997) το οποίο έσπρωξε τις πολιτικές ελίτ, τόσο της αριστεράς όσο και της δεξιάς, καθώς και τους απλούς πολίτες, σε μια κατεύθυνση εθνικής «εσωστρέφειας» με στόχο της «υπεράσπιση» του έθνους από τους θεωρούμενους ως εξωτερικούς ή εσωτερικούς «εχθρούς», όπως η γενική νέα «Μακεδονία», αλλά και από τους αλβανούς πολίτες που είχαν στο μεταξύ εγκατασταθεί χωρίς χαριά στη χώρα. Ο ιστός που συνέδεε τα ζητήματα της εθνικής ταυτότητας, των μεταναστευτικών εισροών και της γενικότερης αστάθειας στη Βαλκανική περιπλεκόταν περαιτέρω από την ύπαρξη της ελληνικής εθνοτικής μειονότητας στην Αλβανία, των λεγόμενων «Βορειοηπεριωτών». Οι άνθρωποι αυτοί είχαν έλθει στην Ελλάδα μαζί με τους υπόλοιπους αλβανούς πολίτες, χωρίς χαριά, και, στην αρχική αυτή περίοδο, το ελληνικό κράτος κράτουσε μια διφορούμενη και διστακτική θέση απέναντι τους. Ένώ ο τότε υπουργός Εξωτερικών, Αντώνης Σαμαράς, κατά τη διάρκεια μιας επίσημης επίσκεψής του στην Αλβανία, το 1991, είχε καλέσει «τους έλληνες αδελφούς μας» να επιστρέψουν στην πατρίδα:

Όταν οι Βορειοηπεριώτες άρχισαν να καταφέρνουν στηρωμένοι από την ανεργία και τη φτώχεια στη γενιονική χώρα, η τότε κυβέρνηση (ης Νέας Δημοκρατίας) τους κάλεσε να μείνουν στην Αλβανία για να κρατήσουν ζωντανό εκεί το ελληνικό στοιχείο και τον ελληνικό πολιτισμό. Με λίγα λόγια, οι τότε κυβερνήσεις της Ελλάδας ανησυχούσαν ιδιαίτερα για τα ζητήματα πολιτικής αστάθειας και εμφύλιων συγκρούσεων στα Βαλκάνια και φορέανταν ότι η μεγάλης κλίμακας οικονομική μετανάστευση συντελούσε στην εθνική αποσταθεροποίηση. Ιδιαίτερα δε δεδομένου ότι ο μεγάλος αριθμός μεταναστών στην Ελλάδα προερχόταν από γενιονικές χώρες και υπήρχε φόρβος πως θα οδηγούσε σε εθνική συνοχή και την πολιτική σταθερότητα της χώρας. Αν και αυτές οι ανησυχίες μπορεί να φαντάζουν υπερβολικές και αβάσιμες σήμερα, θεωρώντας τες στο γεωπολιτικό περιβάλλον της δεκαετίας του 1990, μπορούμε να κατανοήσουμε καλύτερα το λόγο για τον οποίο οι ελληνικές κυβερνήσεις (έπειτα η ΝΔ είπε που ΠΑΣΟΚ) δρογήσαν να ασχοληθούν με την ανεπίσημη μετανάστευση και να χαράξουν μια πολιτική.

Την ίδια περίοδο, δηλαδή στις αρχές και στα μέσα της δεκαετίας του 1990, ακόμα και τα συνδικάτα παρέμεναν διστακτικά ως προς το πολιτικό να ακολουθήσουν στα θέματα της μετανάστευσης. Ποιοτική ύρευνα που πραγματοποιήθηκε το 1996 στην Αθήνα από την Τριανταφυλίδην (βλ. Triantafyllidou, 2001, κεφάλαιο 7) με τη ΓΣΕΕ, το ΕΚΑ, το Συνδικάτο των Οικοδόμων, έδειχνε ότι ενώ κάποιοι από τους ηγέτες των συνδικάτων παρέμεναν πιστοί στην ίδια της αλληλεγγύης της εργατικής τάξης, άλλοι δεν ήξεραν πώς να αντιμετωπίσουν την ξαφνική έλευση των μεταναστών εργαζομένων. Υπό της τότε συνθήκες, η ερμηνεία της ταξικής πάλης μέσα από ένα εθνικό πρίσμα και η εμμονή στην αλληλεγγύη μεταξύ ομοεθνών εργαζομένων, και όχι μεταξύ εργαζομένων γενικά (ανεξαρτήτως χώρας καταγωγής), κέρδιζε έδαφος στα ελληνικά εργατικά συνδικάτα. Χαρακτηριστικό παράδειγμα της στάσης αυτής ήταν ότι οι συνδικαλιστές θα επενέβαιναν σε περίπτωση που, κατά τη διάρκεια ενός αστυνομικού ελέγχου, οι αρχές συνελέγουνταν έναν βορειοηπεριώτη, μη νόμη, μετανάστη έπραγταν κάπι τέτοιο για έναν «άλλο» αλβανό πολίτη. Αντίστοιχα, το Συνδικάτο των Οικοδόμων στήριζε τα δικαιώματα των επαναπατριστέ-

μενων ομογενών από την πρώην Σοβιετική Ένωση για ισότητα με τους υψηλείς εργαζομένους στην εργασία και στις αρχές. Δεν έπραστε όμως το ίδιο και για τους «άλλους» εργαζομένους από ξένες χώρες. Αντίθετα μάλιστα, οι συνδικαλιστές, στις ερευνητικές συνεντεύξεις με τη συγγραφέα, επισήμωναν ότι οι τελευταίοι προκαλούσαν αθέμιτο ανταγωνισμό στους ντόπιους εργαζομένους γιατί, δεδομένου ότι δεν είχαν άδειες παραμονής και εργασίας, δέχονταν να εργαστούν για χαμηλότερα πινερούσια (βλ. επίσης Lianos κ.ά., 1996).

Στο κλίμα αυτό, η βασική πολιτική διαχείρισης της ανεπίσημης μετανάστευσης στην Ελλάδα ήταν οι μεγάλις ικίμακας επιχειρήσεις «σκούπτα», δηλαδή οι μαζίκοι έλεγχοι σε συγκεκριμένους δημιούρους και οι αθρόες συλληψεις και απελάσεις με συνοπτικές διαδικασίες. Αυτές οι επιχειρήσεις κόστισαν στην Ελλάδα πολύ ακριβώς από οικονομικής πλευράς (αν και κατά ένα μέρος χρηματοδοτούνταν από την ΕΕ ως μέρος της ευρωπαϊκής πολιτικής για τον έλεγχο της μη νόμιμης μετανάστευσης) χωρίς να φέρουν το επιθυμητό αποτέλεσμα ελέγχου πης μετανάστευσης. Παράλληλα, τα μέτρα αυτά ενίσχυσαν την άποψη των ελλήνων πολιτών ότι πολλοί μετανάστες, αν όχι όλοι, εκδήλωναν παραβατικές συμπεριφορές και ότι μετανάστευση = παρανοία (βλ. επίσης Pauslou, 2001 και Pavounis, 2007). Τα μέτρα αυτά εγκαταλείφθηκαν σταδιακά, από τα μέσα του 1990, καθώς οι ελληνικές αρχές συνειδητοποίησαν ότι μια μαζική νομιμοποίηση των ανεπίσημων μεταναστών ήταν ίσως η μόνη ρεαλιστική επιλογή που διέθεταν για να αντιμετωπίσουν την εισροή αρκετών χιλιάδων μεταναστών εργαζομένων οι οποίοι ουσιαστικά είχαν ήδη εγκατασταθεί στη χώρα με τις οικογένειές τους, ακόμα κι αν δεν είχαν τα κατάλληλα έγγραφα παραμονής και εργασίας.

Τα προεδρικά διατάγματα 358/1997 και 359/1997 εγκανιάσαν το πρώτο πρόγραμμα νομιμοποίησης παράπτων μεταναστών, που έλαβε χώρα την άνοιξη του 1998. Συνολικά, 371.641 μετανάστες κατέθεσαν αίτηση για να λάβουν τη «λαευκή κάρτα» (κάρτα διαμονής περιορισμένης διάρκειας, με στόχο το πέρασμα στη δεύτερη φάση της διαδικασίας) με εκείνο το πρόγραμμα. Ωστόσο, μόνο 212.860 αλλοδαποί πέρασαν στη δεύτερη φάση του προγράμματος, υποβάλλοντας αίτηση για την πράσινη κάρτα (προσωρινή κάρτα διαμονής διάρκειας ενός, δύο ή πέντε ετών).

Αν και φιλόδοξο στο σχεδιασμό του, το πρώτο πρόγραμμα νομιμοποίησης παρουσίαζε πολλές πρακτικές και διοικητικές αδυναμίες στην εφαρμογή του, οι οποίες εμπόδισαν πολλούς από τους μετανάστες να καταθέσουν εμπρόθευσμα τις αιτήσεις τους και να αποκτήσουν τελικά την πράσινη κάρτα. Οι κυριότερες σημειώνουμε την αδυνατία των ελληνικών νοσοκομείων να εξετάσουν τους χιλιάδες μετανάστες που έπρεπε να προσκομίσουν πιστοποιητικά καλής υγείας για να νομιμοποιηθούν, καθώς και την αδυναμία της αρμόδιας υπηρεσίας του Υπουργείου Δικαιοσύνης να εκδώσει βεβαιώσεις ποινικού μητρώου για την Ελλάδα για όλους τους μετανάστες που υπέβαλλαν αίτηση. Επιπλέον, τα γραφεία του ΟΑΕΔ που παραλαμβαναν και διεκπεραιώναν τις αιτήσεις υπέφεραν από έλλειψη ανθρώπινου δυναμικού. Ακόμα και όταν προσλήφθηκε μεγάλος αριθμός εποχικών υπαλλήλων, οι τελευταίοι υπέρεργοι υπέρειπαν σε επαγγελματική κατάρτιση ώστε να αντεπεξέλθουν στον σύνθετο ρόλο τους. Εξάλλου, η διαδικασία κρίσης των αιτήσεων και λήψης των σχετικών αποφάσεων, από τις αρμόδιες κατά τόπους επιτροπές, επηρεαζόταν σημαντικά από την προσωπική ιδεολογία και τις προκαταλήψεις του κάθε υπαλλήλου περί «εθνικής καθαρότητας» ή «χρησιμότητας» των μεταναστών. Επίσης, σημαντικό ρόλο διαδραμάτιζε και ο τοπικός συσχετισμός οικονομικών (συμφέροντα τοπικών εργοδοτών που ζητούσαν να καλύψουν κενές θέσεις εργασίας) και πολιτικών (κομματική διαπλοκή) δυνάμεων. Δεν έλειψαν, δυστυχώς, και αρκετά περιστατικά διαφθοράς και χρηματισμού των αρμόδιων δημόσιων υπαλλήλων (βλ. Μπάγκαβος, Παπαδόπουλου, 2003 και κυρίως Psimmenos και Kassimati, 2002).

Παρ' όλα αυτά, το πρόγραμμα αυτό συνέβαλε σημαντικά στην «οικαλοποίηση» του μεταναστευτικού φαινομένου στην Ελλάδα. Τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν αποτέλεσαν την αφετηρία για αρκετές μελέτες των χαρακτηριστικών του μεταναστευτικού πληθυσμού και για μια πρώτη συγκεκριμένη εκίμηση των μεταναστευτικών ροών και αποθεμάτων.¹

¹. Ενδεικτικά αναφέρουμε Καβουνίδη (2002), Lianos (2001).

Η φάση ενηλικίωσης της ελληνικής μεταναστευτικής πολιτικής

Ηδη το 2001, και ουσιαστικά πριν καν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα νομοποίησης του 1998, η κυβέρνηση ΠΑΣΟΚ του Κώνστα Σημίτη ετοιμάσεις και ψήφισε το νόμο 2910/2001 με τίτλο «Είσοδος και παραμονή αλοδαπών στην Ελληνική Επικράτεια. Κήπηση της ελληνικής θεαγένειας με πολιτογράφηση και άλλες διατάξεις». Η κυβέρνηση υποστήριξε τον νέο νόμο ισχυρίζομενη πως εγκαίνιαζε μια νέα εποχή στη διαχείριση της μετανάστευσης στη χώρα. Η τότε υπουργός Εσωτερικών Βάσω Παπανδρέου, σε σύντομη συνέντευξή της που προβλήθηκε στην πραγμαστη η πρώτη ευκαιρία της ψήφισης του νομοσχεδίου στη Βουλή, σημείωσε ότι οι μετανάστες ήταν ευπρόσδεκτοι στην Ελλάδα εφόσον έβρισκαν (νόμιμη) εργασία. Διευκρίνιζε μάλιστα, τότε η υπουργός, διητανεύοντας μόνο για το διάστημα κατά το οποίο είχαν εργασία και για όσο τους χρειαζόταν η ελληνική οικονομία. Αν έχαναν τη θέση εργασίας τους ή η αγορά εργασίας δεν τους χρειαζόταν πια, θα έπρεπε να φύγουν από τη χώρα. Αυτή η θεώρηση της μετανάστευσης και των μεταναστών ως μιας δεξαμενής διαθέσιμου εργατικού δυναμικού που το ελληνικό κράτος θα μπορούσε να ρυθμίζει κατά βούληση ξαρκτήρισε, και εξακολουθεί να χαρακτηρίζει, την ελληνική μεταναστευτική πολιτική. Στη θεώρηση αυτή σημαζόταν τότε, σύμφωνα με την υπουργό, η σύντομη διάρκεια των αδειών διαμονής (για ένα ή δύο έτη). Οι απαιτούμενες συχνές ανανεώσεις θα προϋπέθεταν και συχνούς ελέγχους για το αν ο μετανάστης εξακολουθούσε να εργάζεται νόμιμα (η απόδειξη ότι ο μετανάστης ή η μετανάστρια εργάζεται ήταν και είναι απαραίτητη προϋπόθεση για την ανανέωση της άδειας). Επίσης, η σύντομη διάρκεια των αδειών διαμονής και η μονομερής οικονομική θεώρηση της μετανάστευσης δικαιολογούσε την απουσία μέτρων και γενικότερης πολιτικής και κοινωνικής ενσωμάτωσης των μεταναστών.

Ο νόμος 2910/2001 ψήφισηκε σαν ένα μέσο καταπολέμησης της μη νόμιμης μετανάστευσης, προκειμένου να εξυπηρετήσει η μετανάστευση της ανάγκες της ελληνικής εργασίας αλλά και για να προστατευθεί η ελληνική κοινωνία από μια ανεξέλεγκτη κατάσταση μαζικής παρουσίας μεταναστών χωρίς χαρτιά. Η κυβέρνηση υποστήριξε επίσης ότι ο νέος νόμος ανταποκρινόταν στις διεθνείς και ευρωπαϊκές υποχρεώσεις της χώρας (όπως αυτές απέρρεαν από διεθνείς

συμβάσεις και από το κοινοτικό κεκτημένο) σχετικά με τη διαχείριση του μεταναστευτικού φαινομένου, αναγνωρίζοντας τον διεθνή χαρακτήρα του φαινομένου. Όπως δείχνει η Μαυροδή (2005) όμως, στην πραγματικότητα ο νόμος έδινε ελάχιστη σημασία στη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία για τη μετανάστευση. Επικεντρωνόταν μάλλον σε μια κοντόφθαλμη προοπτική της μετανάστευσης, μέσα από μια πριοριστική διαχείριση της νόμιμης μετανάστευσης και με την εισαγωγή ενός δεύτερου μεγάλου προγράμματος νομιμοποίησης. Τόσο το ΠΑΣΟΚ όσο και η ΝΔ, ως τα δύο μεγάλα κόμματα, εξακολουθούσαν να αντιμετωπίζουν τη μετανάστευση σαν μια προσωρινή δεξαμενή εργατικής δύναμης που όπαν δεν τη χρειάζονταν, μπορούσαν εύκολα να απαλλαγούν από αυτήν.

Αυτή η εργαλειακή οπτική της μετανάστευσης δεν εκπλήστησε, στο βαθύμο που κανένα από τα ελληνικά κόμματα δεν είχε να κερδίσει (ή να χάσει) ψήφους εκείνη την εποχή μποστηρίζοντας μια διαφορετική αντιμετώπιση της μετανάστευσης. Οι μετανάστες δεν ψήφιζαν και τους αλλοδαπούς που διέμεναν στη χώρα (Triandafyllidou και Mikrakis, 1995), γιατί θα έπρεπε η κυβέρνηση να φροντίσει να σχεδιάσει ένα μακροπρόθεσμο πλάνο για τη διαχείριση της μετανάστευσης και πηγάνιαν των μεταναστών στην ελληνική κοινωνία; Σε μια πρόσφατη ερευνητική συνέντευξη, μια ευρωβουλευτίνα του ΠΑΣΟΚ σημειώνει ότι και τότε, αλλά ως και πρόσφατα, υπήρχαν αντιδράσεις από της τοπικές οργανώσεις του κόμματος στο να αναγνωρισθεί ο χαρακτήρας εγκατάστασης που είχε πάλεον η μετανάστευση στην Ελλάδα και η ανάγκη να ενταχθούν οι μετανάστες όχι μόνο στην αγορά εργασίας, αλλά και στην κοινωνία γενικά, σε συνθήκες ισότιμες με αυτές των γηγενών. Πράγματι, και τα δύο μεγάλα κόμματα, ΝΔ και ΠΑΣΟΚ, συμφωνούσαν σε μια κοντόφθαλμη και εργαλειακή αντιμετώπιση της μεταναστευτικής πολιτικής, χωρίς, κατά τα φαινόμενα, να αντιλαμβάνονται πόσο αναποτελεσματική ήταν (Triandafyllidou, 2005).

Την περίοδο αυτή, μόνο κάποιες ΜΚΟ αριστερής απόχρωσης και οι σταδιακά αναδύομενοι σύλλογοι μεταναστών προσπαθούσαν να εντάξουν τα ζητήματα των μεταναστών στην πολιτική απέντασης τα με την εμπειρία άλλων νοτιοευρωπαϊκών χωρών, σημαντικοί εθνικοί θεσμοί, όπως η Εκκλησία, δεν είχαν ιδιαίτερο ενδιαφέρον ούτε

ενεργό συμμετοχή στα θέματα της μετανάστευσης. Είναι μάλιστα αξιοσημείωτο ότι η Εκκλησία της Ελλάδας δεν προσπαθούσε καν να ελκύσει στους κάλπους της εκαποντάδες χιλιάδες μεταναστών είτε από την ομογένεια στην πρώην Σοβιετική Ένωση και την Αλβανία είτε από τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία και τη Ρωσία που, ούτως ή άλλως, ήταν χριστιανοί ορθόδοξοι στο θρήσκευμα. Πιθανόν η εξίγηση για την αδράνεια της Εκκλησίας να βρίσκεται στη στενή διασύνδεση που υπάρχει μεταξύ θρησκεύματος και εθνικής ταυτότητας στην Ελλάδα. Η διάσυνδεση αυτή εμποδίζει την Εκκλησία της Ελλάδας να αναπτύξει μια οικουμενική αποστολή και να ασχοληθεί ενεργητικά με θέματα που θέτουν υπό αμφισβήτηση την εθνική ομοιογένεια του ποιμανού της.

Ο νόμος 2910/2001 είχε έναν διπότο στόχο. Αφενός να προχωρήσει στην πραγματοποίηση ενός δεύτερου προγράμματος νομιμοποίησης για να αντιμετωπίσει βραχυπρόθεσμα το φαινόμενο της παρανομής μετανάστευσης στη χώρα. Αφετέρου να δημιουργήσει τις προϋποθέσεις για μια μεσοπρόθεσμη, τουλάχιστον, ρυθμιση του φαινούμενου, συμπεριλαμβάνοντας στις διατάξεις του τόσο θέματα ελέγχου των συνόρων, όσο και τις προϋποθέσεις για την είσοδο αλλοδαπών στην Ελλάδα με σκοπό την εργασία ή τις σπουδές, καθώς τελικά και θέματα πολιτογράφησης αλλοδαπών που κατοικούν στη χώρα.

Περίπου 370.000 μετανάστες υπέβαλλαν τα χαρτιά τους στα πλαίσια του νέου προγράμματος νομιμοποίησης. Αν και η εφαρμογή του προγράμματος είχε σχεδιαστεί αποκεντρωτικά – μέσω των φορέων τοπικής αυτοδιοίκησης –, τελικά υπέφερε από σοβαρότατα προβλήματα ανεπαρκούς υποδομής και προετοιμασίας, όπως άλλωστε και εκείνη του πρώτου προγράμματος. Τα αρμόδια γραφεία παραλαβήσκαι επεξεργασίας των αιτήσεων ήταν ελάχιστα και με ελάχιστους υπαλλήλους σε σχέση με τον όγκο των αιτήσεων – ιδιαίτερα στην επόμενη περιοχή της πρωτεύουσας. Ο νόμος αναθεωρήθηκε το 2002,² μετά από παρέμβαση, μεταξύ άλλων, και του Συνηγόρου του Πολιτί³, και ο προθεσμίες υποβολής αιτήσεων και δικαιολογητικών παραπομπών. Η ανεπάρκεια των διοικητικών πόρων για την εφαρμογή του

προγράμματος συνεχίστηκε εντούτοις, γιατί οι άδειες διαμονής και εργασίας δίνονταν συνήθως για ένα μόνο χρόνο. Λίγο, δηλαδή, μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας απόκτησης πης άδειας, ο μετονάστης καλούνταν να υποβάλει εκ νέου τα χαρτιά του για την ανανέωσή της. Μόνο τον Ιανουάριο του 2004 αποφάσισε η κυβέρνηση να χορηγεί άδειες διαμονής για δύο συνεχή χρόνια (νόμος 3202/2004), ελαφρύνοντας έτοις το φόρτο εργασίας της δημόσιας διοικησης και διευκολύνοντας τους μετανάστες.

Ο νόμος 2910/2001 καθόριζε μια περίπλοκη διοικητική διαδικασία για τη χορήγηση άδειας διαμονής με σκοπό την εργασία ή τη σπουδής. Όσον αφορά στην εξαρτημένη εργασία, η ρύθμιση των μεταναστευτικών εισροών βασιζόταν στον προγραμματισμό, από τον ΟΑΕΔ, των αναγκών της εγχώριας αγοράς εργασίας στο τελευταίο τρίμηνο κάθε έτους (άρθρο 19). Η διαδικασία που προέβλεψε ο νόμος είναι εν συνομίᾳ η εξής: Ο ΟΑΕΔ διαπιστώνει την ανάγκη εργατικών χεριών σε πάση πομπή, σε τάξη περιοχές και αποστέλλει τα σχετικά στοιχεία στης ελληνικές προξενικές αρχές (γραφεία εργασίας που θα συσταθούν εκεί). Οι εκεί αλλοδαποί εκδηλώνουν το ενδιαφέρον τους με αίτησή τους στις προξενικές αρχές και εγγράφονται σε σχετικούς καταλόγους. Παράλληλα, οι έλληνες εργαδότες εκδηλώνουν και αυτοί το ενδιαφέρον τους να προσλάβουν αλλοδαπούς εργαζόμενους με αίτησή τους στη νομαρχία. Ο εργοδότης επλέγει ονομαστικά από τις καταστάσεις των ενδιαφερομένων τις οποίες, στο μεταξύ, έχουν αποστείλει οι προξενικές αρχές. Η νομαρχία, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, εκδίδει και αποστέλλει την άδεια εργασίας για τον συγκεκριμένο αλλοδαπό στη χώρα προέλευσή του. Τότε ο αλλοδαπός παίρνει θεωρητικό εισόδους (βίζα) και με την άφιξή του στην Ελλάδα υποβάλλει γένα σειρά δικαιολογητικών για να λάβει την άδεια διαμονής.

Παρόμοια ήταν η διαδικασία για τη λήψη άδειας διαμονής με σκοπό τις σπουδές. Το Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων καθόριζε κάθε χρόνο τον αριθμό των αλλοδαπών σπουδαστών, κατά σχολή και κλάδο, που μπορούσαν να έλθουν στην Ελλάδα για σπουδές. Με βάση τη σχετική έκθεση του υπουργείου, οι ενδιαφερόμενοι υπέβαλλαν αίτηση

² Ειδική έκθεση σχετικά με το νόμο 2910/2001, που κοινοποιήθηκε στον αρμόδιο υπουργό το Δεκέμβριο του 2001 (διαθέτει τη σημειώσα <http://www.syniopoulos.gr/ponismata.htm#>).

³ Χρησιμοποιούμε τον όρο «μετανάστης» για να αναφερθούμε τόσο στους άνθρωπους, δύο και στις γυναίκες.

για θεώρηση εισόδου στα κατά τόπους προξενεία και ακολουθούσαν μια διαδικασία παρόμοια με αυτήν που περιγράψαμε πιο πάνω. Αν και η διαδικασία στις δύν περιπτώσεις διέφερε ως προς τα συγκριμένα δικαιολογητικά που οι ενδιαφερόμενοι έπρεπε να προσκομίσουν, η λογική της ήταν ίδια. Είναι προφορές ότι η παραπόνων διαδικασία, αν και απόλυτα λογική, σπηριζόταν σε μια σειρά διοικητήκων πράξεων που είναι χρονοβόρες και πολυδάπανες για δύο λόγους (ελληνικό δημόσιο, προξενικές αρχές, έλληνας εργοδότης και αλλοδαπός εργαζόμενος). Επιπλέον, ο συντονισμός πηγών διάδικτων σε μια σειρά από παραδοχές (όπι άλα τα βήματα θα πραγματοποιούνταν σωστά και σε σύντομο χρόνο) που δεν ήταν ρεαλιστικές. Ο νόμος έδινε έμφαση στον νομότυπο χαρακτήρα πηγών διάδικτων σε πηγή ουσίας: τις ανάγκες της εγχώριας αγοράς εργασίας, τη σημασία πλήρωσης κενών θέσεων σε ικανό χρόνο ώστε να διατηρηθεί η βιωσιμότητα και ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων και τέλος το γεγονός ότι πολλοί από τους μετανάστες, πιεζόμενοι από την ανέχεια ή την πολιτική καταπίεση, θα προσπαθούσαν να μεταναστεύσουν παράνομα.

Η έκδοση αδειών διαμονής ήταν (και είναι, όπως θα δούμε παρακάτω) ιδιαίτερα χρονοβόρα. Στην πράξη, ο αλλοδαποί πολλές φορές λάμβαναν την άδειά τους αφού η διάρκεια ισχύος της είχε ήδη λήξει. Κατέθεταν, δηλαδή, την αίτηση για ανανέωσή της είτε μόλις την ελαμβάναν είτε πριν ακόμη την πάρουν στα χέρια τους! Η κατάσταση αυτή οδηγήσε σε αθέλητη παρανομία πολλών αλλοδαπών που επιθυμούσαν και πληρούσαν τις προϋποθέσεις νόμιμης διαμονής, αφού στην ουσία κυκλοφορούσαν συνεχώς με μόνο στοιχείο την απόδειξη αίτησης έκδοσης ή ανανέωσης πηγών διάδικτων διαμονής τους και όχι με πηγή άδεια διαμονής. Επιπλέον, η κατάσταση αυτή ήταν αντίθετη προς τους κανόνες πηγών διάδικτων διοικητης, αφού οι αλλοδαποί κατέβαλλαν ένα αρκετά υψηλό παράβολο (145 ευρώ) για την έκδοση/ανανέωση πηγών διάδικτων τους, την οποία στην ουσία δεν απολέμβαναν ποτέ λόγω των τεράστιων αυτών καθυστερήσεων.

Πολιτικές διαχείρισης της μεταναστευτικής εργασίας, όπως αυτή, είναι τελέίως αναποτελεσματικές στο ελληνικό περιβάλλον. Σε οικονομίες όπως η ελληνική, όπου η απασχόληση μεταναστών γίνεται σε μικρομεσαίες επιχειρήσεις, μικρές οικογενειακές επιχειρήσεις και νοικο-

κυριά, η συνάντηση προσφοράς και ζήτησης γίνεται μέσα από τα κοινωνικά δίκτυα και τις προσωπικές γνωριμίες. Είναι λοιπόν σχεδόν αδύνατο για τους μετανάστες και για τους ενδιαφερόμενους εργοδότες τους να ακολουθήσουν τη νόμιμη διαδικασία που περιγράψαμε παραπάνω.

Παράλληλα με την προσπάθεια νομιμοποίησης των μεταναστών το 2001, και τις παραπάνω ρυθμίσεις, η κυβερνητική εκπόνησε ένα τριετές σχέδιο δράσης για την κοινωνική τους ένταξη (2002-2005), με τη στήριξη του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Το σχέδιο αυτό περιλάμβανε μέτρα για την ένταξη των μεταναστών στην αγορά εργασίας, την παροχή περιθαλψης και υγείας και γενικά την εφαρμογή μέτρων για την καπατολέμηση του ρασισμού και της ξενοφοβίας στην ελληνική κοινωνία (βλ. http://www.ypergka.gr/index_gr.html). Δυστυχώς, τα περισσότερα από αυτά τα μέτρα παρέμειναν στα χαρτιά λόγω έλλειψης πόρων και πολιτικής βουλητηρισμού.

Η φάση αριμανσης (:) της ελληνικής μεταναστευτικής πολιτικής

Στις 23 Αυγούστου 2005, η τότε κυβερνητική της ΝΔ με πρωθυπουργό τον Κώστα Καραμανλή και υπουργό Εσωτερικών τον Προκόπη Γαυλόπουλο ψήφισε έναν νέο νόμο (ν. 3386/2005 με αριθμό ΦΕΚ Α212) που ρυθμίζει θέματα μετανάστευσης και ενσωματώνει στην εθνική νομητάξη της Οδηγίας 2003/86/EK (οχυτικά με το δικαίωμα της οικογενειακής επανέννωσης) και 2003/109/EK (σχετικά με το καθεστώς των επιμετρών διαμερόντων). Ο νόμος αυτός ισχύει από 1.1.2006 και προπολούθηκε το Φεβρουάριο του 2007 με το νόμο 3536/2007. Θα παρουσιάσουμε δύο περιληπτικά τα κύρια σημεία των νόμων αυτών. Τόσο ο νόμος 3386/2005, όσο και ο νόμος 3536/2007 περιλαμβάνουν νέα προγράμματα νομιμοποίησης των παράνομα διαμενόντων αλλοδαπών. Ο 3386/2005, άρθρο 91, περιλαμβανεί ένα πρόγραμμα νομιμοποίησης που αφορούσε όσους διέμεναν στην Ελλάδα ως τις 31 Δεκεμβρίου 2004 και δεν διέθεταν τα απαραίτητα χαρτιά. Ο νόμος 3536/2007, άρθρο 18, εισήγαγε ένα νέο μικρότερο πρόγραμμα νομι-

μοποίησης που αφορούσε εκείνους που δεν είχαν μπορέσει να αγνούσουν τις άδειες τους εμπρόθεσμα με τον 3386 ή που δεν είχαν συμπληρώσει τα απαραίτητα ένσημα. Δηλαδή, τα δύο αυτά προγράμματα αποβλέπουν (το δεύτερο έλληξε στις 30 Σεπτεμβρίου 2007) στο να ενσωματώσουν στο καθεστώς νομιμότητας κάποιες ειδικές κατηγορίες αλλοδαπών οι οποίοι διαιμένουν αρκετά χρόνια στην Ελλάδα για (η ημερομηνία κατά την οποία ο αλλοδαπός έπρεπε να βρίσκεται στην Ελλάδα παρέμεινε η 31η Δεκεμβρίου 2004), αλλά για διάφορους λόγους δεν είχαν μπορέσει να νομιμοποιήσουν τη διαμονή και την εργασία τους στη χώρα.

Ο νόμος 3386/2005 ρυθμίζει θέματα εισόδου, διαμονής και κοινωνίκης ένταξης, στη χώρα, των υπηκόων τρίτων χωρών. Εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του οι πολίτες της ΕΕ, οι πρόσφυγες και οι αιτούντες άσυλο. Ο νέος νόμος στοχεύει στην ορθολογιστική οργάνωση των αδειών διαμονής των αλλοδαπών για λόγους εργασίας, σπουδών, οικογενειακής επανένωσης, καθώς και για ειδικούς λόγους (δρόπτο 9). Σύμφωνα με το νόμο, η άδεια διαμονής και εργασίας θεσπίζεται σε ένα μόνον έγγραφο: άδεια διαμονής για συγκεκριμένο λόγο (π.χ. για εξαρτημένη εργασία, για ανεξάρτητη οικονομική δραστηριότητα, για επενδυτική δραστηριότητα, για σπουδές κλπ.). Παραμένει το παράβολο των 150 ευρώ για την έκδοση άδειας διαμονής μονοετούς διάρκειας. Το παράβολο αυτό, δήμαρχος, αυξάνεται σε 300 ευρώ για άδεια διάρκειας τριών ετών. Η λογική της αύξησης των παραβόλων εμφανίζεται ως καθαρό εισιτρακτική. Έπειτα από διαμαρτυρίες των μεταναστευτικών οργανώσεων και άλλων φορέων, αποφασίστηκε να εκδίδονται χωρίς παράβολο οι άδειες των εξαρτημένων μελών της οικογένειας του αλλοδαπού ο οποίος έχει τη βασική άδεια και εργάζεται.

Αξίζει να σημειωθεί ότι ο φόρτος εργασίας του ελληνικού δημοσίου για την έκδοση πηγάδιας είναι ο ίδιος (ή σχεδόν) είτε πρόκειται για μονοετή είτε για τριετή άδεια. Επομένως, το παράβολο των 150 ευρώ κατ' έτος θυμίζει έκτακτη φορολογία των αιτούντων αλλοδαπών. Θεωρούμε ότι η αύξηση αυτή ήταν υπερβολική δεδομένων των υπερβολικών καθεστώτων στην έκδοση των αδειών διαμονής που σημειώθηκαν στη διάρκεια εφαρμογής του νόμου 2910/2001 και οι οποίες σε μεγάλο βαθμό, συνεχίζονται ως σήμερα. Σύμφωνα με πηγές του

Υπουργείου Εσωτερικών (ερευνητική συνέντευξη, Οκτώβριος 2007) οι καθεστώτρισεις έχουν μειωθεί σε ορισμένους δήμους. Παρ' όλα αυτά, η έκδοση μιας άδειας ή η ανανέωσή της σε 3 μήνες θεωρείται χρόνος ρεκόρ.

Ο νόμος του 2005 προσπαθεί να εξορθολογίσει το σύστημα μετακλησης αλλοδαπών εργαζομένων από το εξωτερικό στην Ελλάδα για λόγους εργασίας (άρθρο 14). Το νέο άδεισμα βασίζεται (όπως και το προηγούμενο) στην εκπόνηση επήριας σχετικής με τις ανάγκες της εγχώριας αγοράς εργασίας σε συγκεκριμένους τομείς. Με βάση την έκθεση αυτή, καθορίζεται «ο ανώτατος αριθμός αδειών διαμονής για εργασία που χορηγούνται επήριως σε υπηκόους τρίτων χωρών, σαν νομό, θαγένεια, είδος και διάρκεια απασχόλησης, καθώς και κάθε άλλη σχετική λεπτομέρεια» (άρθρο 14, σημείο 4).

Η διαδικασία μετάκλησης, σύμφωνα με τον νέο νόμο, είναι παρόμοια με εκείνη του προηγουμένου και αρκετά σύνθετη: η έκθεση διαβίβαζεται στα προξενεία. Εκείνα την αναρτούν, οι ενδιαφερόμενοι αλλοδαποί υποβάλλουν σχετική αίτηση, οι προξενικές αρχές διαβιβάζουν σχετικό ονομαστικό κατάλογο των αιτούντων στην περιφέρεια. Οι ενδιαφερόμενοι εργοδότες, με βάση τον κατάλογο που αναφέραμε, καταθέτουν στο δήμο ή στην κοινότητά τους αίτηση για να προσλαβουν προσωπικό με σύμβαση εξαρτημένης εργασίας, καπαθέτοντας και σχετικές εγγυητικές επιτολές ύψους τριμηνίων βασικών αποδοχών ανεβίδικευτου εργάτη. Ο γενικός γραμματέας της περιφέρειας εκδίδει πράξη με την οποία εγκρίνεται η απασχόληση του υπηκόου τρίτης χώρας για παροχή εργασίας στον συγκεκριμένο εργοδότη, την οποία και διαβιβάζει στην αρμόδια προξενική αρχή. Με βάση αυτή την απόφαση, ο εργαζόμενος λαμβάνει θεώρηση εισόδου με σκοπό τη σχετική αίτηση για τη μεταρροπή πηγάδης εισόδου σε άδεια διαμονής.

Είναι προφανές ότι και η παραπάνω διαδικασία πάσχει από πολλά παρότο τα προβλήματα που εμφανίστηκαν στην περίοδο ισχύος του προηγούμενου νόμου. Τα στάδια πηγάδης διαδικασίας είναι πολλά, εξαρτώνται από πολλές διαφορετικές υπηρεσίες και απαιτούν μεγάλο χρονικό διάστημα για την ολοκλήρωση της διαδικασίας. Είναι λογικό να θεωρήσουμε ότι οι ενδιαφερόμενοι εργοδότες έχουν ανάγκη να καλύ-

ψουν τις κενές θέσεις εργασίας στης επιχειρήσεις τους σε σύντομο χρονικό διάστημα, ενώ η διαδικασία μετάκλησης απαιτεί, ρεαλιστικά διάστημα τουλάχιστον έξι μηνών για την ολοκλήρωσή της. Εξάλλου, είναι απίθανο ένας εργοδότης να δεχτεί να καλέσει έναν συγκεκριμένο αλλοδαπό για πράσαληψη χωρίς να τον έχει γνωρίσει προσωπικά. Μπρούμε, φυσικά, να υποθέσουμε ότι ο εργοδότης θα καλέσει κάποιον συγγενή ή φίλο άλλου μετανάστη εργαζομένου στην επιχείρηση τη δική του ή γνωστού του, ο οποίος ήδη βρίσκεται στην Ελλάδα και τον σύστημα προσωπικά. Το ερώτημα που τίθεται εδώ είναι το κατά πόσο ο ενδιαφερόμενος αλλοδαπός εργαζόμενος, που πάξει από την ανάγκη να μεταναστεύσει, και ο ενδιαφέρομενος έλληνας εργοδότης, που έχει ανάγκη να προσλάβει έναν εργαζόμενο, θα συμφρασθούν προς μια τέτοια χρονοβόρα διαδικασία ή το αν θα καταφύγουν πάλι στην παράποη πρόσληψη αλλοδαπών εργαζομένων χωρίς άνεσια διαμονής.

Η διαδικασία μετάκλησης απλοποιείται, εν μέρει, με το νόμο 3536/2007, αλλά κυρίως όσον αφορά τους εποχικούς μετανάστες σηματεία και τη γεωργία. Σύμφωνα με πηγές του γηπουργείου Εργασίας και του Δήμου Αθηναίων (ερευνητικές συνεντεύξεις, Οκτώβριος και Νοέμβριος 2007), η διαδικασία μετάκλησης εφαρμόζεται κυρίως για τους εποχικούς μετανάστες των οποίων η απασχόληση είναι επαναλαμβανόμενη ανά έτος και μπορεί ευκολότερα να προβλεφθεί και να προγραμματιστεί, παρά για τους μακροπρόθεσμους μετανάστες σημειώσεις εργασίας.

Ο νόμος 3386/2005 επίσης προσδιορίζει την άσεια διαμονής για επενδυτική δραστηριότητα (άρθρα 26 και 27), η οποία αναφέρεται σ' άπομα που προτίθενται να επενδύσουν στην Ελλάδα κεφάλαιο τουλάχιστον 300.000 ευρώ. Ορίζεται ξεχωριστά η άσεια διαμονής για την άσκηση ανεξάρτητης οικονομικής δραστηριότητας (άρθρα 24 και 25 ύψος επένδυσης 60.000 ευρώ), καθώς και το είδος της άσειας διατίθενται χρηγείται σε υπαλλήλους εταιρειών με έδρα σε κράτος-μέλος της ΕΕ ή τρίτη χώρα, ο οποίος μετακινούνται στην Ελλάδα για την προσφέρουν συγκεκριμένο χρονικό διάστομα, προκειμένου να προσφέρουν συγκεκριμένες υπηρεσίες στα πλαίσια της απασχόλησής τους στην επαιρέσιμη περίοδο 18 και 19, χρονικό όριο ενός έτους για επιχειρήσεις μέχρι έξι μηνών για επιχειρήσεις εκτός ΕΕ στην ΕΕ ή στον ΕΕΟΧ, και έξι μηνών για επιχειρήσεις εκτός ΕΕ

και ΕΕΟΧ). Επίσης, ο νόμος προσδιορίζει τους όρους χορήγησης διεισιδερμούς σε μια σειρά άλλων κατηγοριών (όπως αθλητές και προπονητές, πνευματικοί δημιουργοί, οικονομικά ανεξάρτητα άτομα, λειτουργοί γνωστών θρησκειών, επιστημονικοί ερευνητές, αρχηγοί ομάδων τουρισμών, φοιτητές στην Αθωνιάδα σχολή του Αγίου Ορούς κλπ.). Είναι πολύ σημαντικό το γεγονός ότι ο νέος νόμος προβλέπει ειδικές ρυθμίσεις για την προστασία και περίθαλψη των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων (άρθρα 46-52).

Όσον αφορά στις άδειες διαμονής για λόγους σπουδών (άρθρα 28 και 29), παραμένει ο χρονικός περιορισμός: συνολική διάρκεια σπουδών προσαυξημένη κατά το ήμισυ, συν ένας χρόνος για την εκμάθηση της γλώσσας. Ο νόμος δίνει έμμεσα έμφαση στην ανάπτυξη του κλάδου παροχής εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης στην Ελλάδα, γιατί αναγνωρίζει όλα τα σχετικά δημόσια και ιδιωτικά ιδρύματα ανώτερης, ανώτατης και επαγγελματικής εκπαίδευσης. Επίσης δεν θεωρίζεται ανώτατο επήσιο όριο αδειών διαμονής που εκδίδονται για το λόγο αυτόν. Θεωρίζεται ακόμη η δυνατότητα των ζένων σπουδαστών στην Ελλάδα να εργαστούν με καθεστώς μερικής απασχόλησης (άρθρο 35).

Ο νόμος 3536/2007, στα άρθρα του 6-11, περιλαμβάνει κάποιες περαιτέρω λεπτομερειακές ρυθμίσεις που αποσκοπούν στην ευχερεστερή εφαρμογή του προηγούμενου νόμου και σε ορισμένες περιπάτωσης διευκολύνουν την κινητικότητα του αλλοδαπού εργαζομένου γεωγραφικά και μεταξύ ειδών και τομέων απασχόλησης, υπό προϋποθέσεις.

Τα άρθρα 53-60 του νόμου 3386/2005 καθορίζουν το δικαιώμα και τη διαδικασία της οικογενειακής επανένωσης, ενσωματώνοντας στην ελληνική έννομη τάξη τη σχετική οδηγία της ΕΕ. Με το νόμο 3536/2007 καταργείται το παράβολο για τις άδειες διαμονής των εξαρτώμενων ανήλικων παιδιών. Τα άρθρα 67-69 ενσωματώνουν στην ελληνική έννομη τάξη την οδηγία της ΕΕ για το καθεστώς των επιμετρώντων. Μεταξύ των προϋποθέσεων του καθεστώτος αυτού, ορίζεται η επαρκής γνώση της ελληνικής γλώσσας και η γνώση στοιχείων της ελληνικής ιστορίας και του πολιτισμού. Το αρχικό προεδρικό διάταγμα, που καθόριζε τις λεπτομέρειες για την πιστοποίηση της ελληνογαλατείας, ήταν ιδιαίτερα περιοριστικό (δεχόταν μόνο το

απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης ή το πιστοποιητικό ειδικών μαθημάτων που θα θεσμοθετούσε το υπουργείο ειδικά για το καθεστώς των επί μακρών διαμενόντων· δεν αναγνώριζε, για παράδειγμα, τα πτυχία από ελληνικά ΑΕΙ ή ΤΕΙ ούτε τα πιστοποιητικά από άλλα κρατικά ή μητα γλωσσομάθειας) και έτυχε οξειας κριτικής από ΜΚΟ και μεταναστευτικούς φορείς. Τελικά, ο νόμος 3536/2007 προέβλεψε νέο διάταγμα το οποίο έθετε ευρύτερο φάσμα δυνατοτήτων πιστοποίησης της ελληνομάθειας.

Τέλος, τα άρθρα 65 και 66 εισάγουν ένα Ολοκληρωμένο Πρόγραμμα Δράσης για την κοινωνική ένταξη των αλλοδαπών, με βάση το σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων τους και με σκοπό την επιτυχή ένταξή τους στην ελληνική κοινωνία με έμφαση στους εξής τομείς: πιστοποιημένη γνώση της ελληνικής γλώσσας, παρακολούθηση εισαγγκών μαθημάτων ιστορίας, πολιτισμού και τρόπου ζωής της ελληνικής κοινωνίας, ένταξη στην ελληνική αγορά εργασίας και ενεργό κονιγκή συμμετοχή (άρθρο 66, παράγραφος 4). Το πρόγραμμα αυτό έχει προς το παρόν μείνει κυρίως στα χαρτιά, εκτός από κάποιες δράσεις χοηματοδοτούμενες μέσω του κοινοτικού προγράμματος EQUAL. Ο νόμος 3386/2005 ριθμίζει και τα θέματα ανάκλησης της δύνεις διαμονής και της διαδικασίας διοικητικής απέλασης (βλ. ίδια ερεύ άρθρο 76). Αξίζει να σημειωθεί ότι, δυστυχώς, ο νόμος αυτός διατηρεί (άρθρο 84) την απαγόρευση να παρέχονται υπηρεσίες στους άλλοδαπούς που «αδυνατούν να αποδείξουν ότι έχουν εισέλθει και διαμένουν νόμιμα» στη χώρα, από της ελληνικές δημόσιες υπηρεσίες, τη ΝΠΔΔ, τους ΟΤΑ, τις επιχειρήσεις κοινής αφελείας και τους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης. Εξαιρούνται της απαγόρευσης μόνο τα νοσοκομεία σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης περιθαλψης και σε περίπτωση παροχής υπηρεσιών σε ανηλίκους.

Το θέμα της εκπαίδευσης των ανηλίκων ρυθμίζεται από το άρθρο 40 του νόμου 2910/2001 που καθορίζει ότι τα παιδιά έχουν το δικαίωμα και την υποχρέωση της συμμετοχής στην εκπαίδευση ανεξάρτητα από το νομικό καθεστώς δικαιοδοσίας (δηλαδή από το 2001 και μετά), οι ελληνικές πολιτικές ελīt έκαναν κάποια, συμβολικά του λόγιστον, βήματα προς την κατεύθυνση της αναγνώρισης της θετικής συμβολής των μεταναστών στην ελληνική κοινωνία και οικονομία. Για

παραδειγμα, ο τότε υπουργός Εσωτερικών, Πρόκοπης Παυλόπουλος, προέβη σε σχετική δήλωση με την ευκαιρία της ψήφισης του πιο πρόσφατου μεταναστευτικού νόμου, τον Ιανουάριο του 2007, ο δε τότε πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής, με την ευκαιρία της γιορτής των Θεοφανίων στις 7 Ιανουαρίου του 2008, σημείωνε στην πλεοπότική του εμφάνιση εκείνο το πρωί: «Εκτιμούμε την παρουσία και εργασία εκείνων των ανθρώπων που ήθελαν εδώ από ξένες χώρες για να ζήσουν στην κοινωνία μας και να συμβάλλουν σε αυτή».

Από τα μέσα της δεκαετίας του 2000, αναδύεται μια σύμπνοια μεταξύ κεντροαριστερών πολιτικών κομμάτων σε θέματα μετανάστευσης. Έτσι το ΠΑΣΟΚ (που κατέχει την εξουσία από το 1993 ως το 2004, ήταν το κόμμα πης αξιωματικής αντιπολίτευσης στην περίοδο 2004-2009 και επανήλθε στην εξουσία τον Οκτώβριο του 2009 με εκλογικό ποσοστό 43%), το Κομμουνιστικό Κόμμα Ελλάδας (ΚΚΕ) (που έλαβε περίπου 8% στις εκλογές του 2007 και 7,5% στις εκλογές του 2009) και ο ΣΥΡΙΖΑ (η Συμμαχία της Ριζοσπαστικής Αριστεράς) (που έλαβε περίπου 5% στις εκλογές του 2007 και του 2009) συμπεριέλαβαν στις εκλογικές τους θέσεις σειρά μέτρων για τη νομιμοποίηση των ανεπίσημων μεταναστών, για την προστασία των δικαιωμάτων των μεταναστών εργαζομένων, για την πολιτογράφηση της δεύτερης γενιάς και γενικότερα για την προώθηση μιας γενικότερης πολιτικής και κοινωνικής ένταξης των μεταναστών σε βάση σόσιηη με τους έλληνες πολίτες. Οι προεκλογικές θέσεις των τριών αυτών κομμάτων στα ζητήματα αυτά ταυτίζονταν σε μεγάλο βαθμό, στις τελευταίες εκλογικές αναμετρήσεις, αν και η μετανάστευση δεν διαδραμάτισε σημαντικό ρόλο στις προτιμήσεις των εκλογικών στης τρεις τελευταίες εκλογικές αναμετρήσεις (Μάρτιος 2004, Σεπτέμβριος 2007, Οκτώβριος 2009).

Το ΠΑΣΟΚ, μάλιστα, έχει λάβει μια σειρά πρωτοβουλών, ήδη από το 2004, με σκοπό να φέρει τους μετανάστες, ακόμα και όταν είναι πολύτιμες τρίπτης χώρας, πιο κοντά στο κόμμα και να τους επιτρέψει να συμμετάσχουν στην κοινωνική ιεραρχία. Αυτές οι πρωτοβουλίες ήταν αποτέλεσμα της πολιτικής βούλησης του Γιώργου Παπανδρέου, πρόεδρου του κόμματος από το 2004, ενώ οι τοπικές και περιφερειακές δημοιουργήθηκαν στην Κεντρική Επιτροπή του ΠΑΣΟΚ τρεις θέσεις που θα καλύπτονταν από εκπροσώπους μεταναστευτικών πληθυ-

σημών. Οι μετανάστες μπορούσαν να ενηγραφούν ως μέλη του κόμματος και συμμετείχαν στην εσωτερική εκλογική αναμέτρηση του 2006 μεταξύ Γ. Παπανδρέου και Ε. Βενιζέλου. Την περίοδο αυτή, μάλιστα οι μετανάστες απέκτησαν κάππιο ειδικό βάρος στο εσωτερικό του κόμματος, αφού η ψήφος τους μπορούσε να επηρεάσει το αποτέλεσμα των εσωτερικών εκλογών του κόμματος. Παραμένει, εντούτοις, αβέραιο το κατά πόσο αυτό το ενδιαφέρον και η ενεργητική πολιτική προς τους μετανάστες θα μεταφραστεί σε οιγκεκριμένες πολιτικές και νομοθετικές πράξεις τώρα που το ΠΑΣΟΚ είναι στην εξουσία.

Αντιθετά με τις απόψεις των κεντροαριστερών κομμάτων, το ακροδεξιό κόμμα Λαϊκός Ορθόδοξος Συναγερμός (ΛΑΟΣ), που έλαβε ποσοτό 3% στις εκλογές του 2007 και 5,5% στις εκλογές του 2009, αισθετεί μια ξενοφοβική και εθνικιστική στάση προς το ζήτημα, υποστηρίζοντας ότι η Ελλάδα βρίσκεται υπό απειλή, δεδομένης της χαμηλής γεννητικότητας των ημεδαπών και της ανεξέλεγκτης εισόδου των αλοδαπών στη χώρα, ειδικά δε των πολιτών γειτονικών χωρών που απειλούν έμμεσα και την εδαφική ακεραιότητά της.

Αξίζει να σημειωθεί ότι το προεκλογικό πρόγραμμα του κόμματος της Νέας Δημοκρατίας (που ήταν στην κυβέρνηση από το 2004 ως το 2009, με εκλογικό ποσοστό περίπου 45% το Μάρτιο του 2004 και σχεδόν 42% το Σεπτέμβριο του 2007) δεν ανέφερε ποιοθενά τις θέσεις του κόμματος στο ζήτημα της μετανάστευσης. Αν και ο τότε υπουργός Εσωτερικών, Προκόπης Παυλόπουλος, δήλωνε σχετικά συχνά στην πλεόραση (με την αφορμή των εργασιών κάππιου διεθνούς συνεδρίου είτε κατά τη διάρκεια συναντήσεων των υπουργών Εσωτερικών των κρατών-μελών της ΕΕ) πόσο η χώρα σέβεται και εκτιμά τη συμβολή των νόμιμων μεταναστών στην ελληνική κοινωνία και οικονομία. Παράλληλα με αυτές τις δηλώσεις όμως, ο κυβερνητικός λόγος της ΝΔ επικεντρωνόταν στο πόσο η μη νόμιμη μετανάστευση αποτελεί πλήγμα για την ευαίσια στη χώρα και έδινε προτεραιότητα στη μάχη κατά της παράνομης εισόδου και διαμονής αλλοδαπών στη χώρα.

Η έμφαση στη μη νόμιμη μετανάστευση σημπληρώνόταν από αναφορές σε στοιχεία και αριθμούς που, όχι σπάνια, ήταν ανακοινώθηκαν παράδειγμα, ο τότε υπουργός Εσωτερικών κ. Παυλόπουλος δήλωνε στη Βουλή στις 3 Ιουνίου του 2008: «Είχαμε 112.000 παράνομους μετανάστες το 2007. Δεν έχουμε τη συνεργασία της Τουρκίας

Θα πην κατηγορήσω την Πέμπτη [5 Ιουνίου 2008] όταν πάω στο λουξεμβούργο [για το Συμβούλιο Υπουργών Εσωτερικών Υποθέσεων] (..) συγχωρήστε μου τον τόνο. Μην τον θεωρήσετε υποκρητικό ή συαισθηματικό. Είναι το άγχος που αισθάνομα κάθε βράδυ όταν αφήνουν τα καϊκιά των δουλέμπορων στις ακτές της Ελλάδας, χωρίς κανέναν έλεγχο από την Τουρκία, όλοι αυτοί οι άνθρωποι που πρέπει να τους φροντίσουμε με σεβασμό στα δικαιώματα και στη ζωή τους» (βλ. και Ελευθεροποτία, 4 Ιουνίου 2008).

Στη δήλωση αυτή φαίνεται ότι το 2007 εισήλθαν στην Ελλάδα 112.000 μετανάστες χωρίς χαρτί. Στην πραγματικότητα, ο αριθμός αυτός αναφέρεται στο σύνολο των συλλήψεων που έγιναν στη χώρα για παράνομη διαμονή το 2007. Περισσότερες από τις μισές αυτές συλλήψεις έγιναν στο εσωτερικό της χώρας. Από αυτούς που συνελήφθησαν στα σύνορα, 35.000 συνελήφθησαν στα ελληνοτουρκικά σύνορα από τους οποίους μόνο 15.000 στα νησιά του Αιγαίου. Η δήλωση όμως του υπουργού άφηνε να εννοηθεί ότι 112.000 ανθρώποι συνελήφθησαν το 2007 στα παράλια των νησιών του Αιγαίου. Σε μια παρόμοια δήλωση, ο πρόεδρος του Ινστιτούου Μεταναστευτικής Πολιτικής (Ι.Μ.Π.Ο.) του Υπουργείου Εσωτερικών, Αλέξινδρος Ζαφόρης, ισχυρίζοταν (σε πλεοπτική εκπομπή της Κρατικής τηλεόρασης ΕΤ-3, το βράδυ της 17ης Ιουνίου 2009) ότι οι νεοεισερχόμενοι μετανάστες χωρίς έγγραφα στα παράλια του Αιγαίου από την Τουρκία ήταν 145.000 κατά τη διάρκεια του 2008, για να παραδεχτεί στο τέλος ότι το σύνολο των συλλήψεων που έγιναν στα ελληνοτουρκικά σύνορα το 2008 ήταν 45.000 (αφού οι υπόλοιπες 100.000 ήταν συλλήψεις που είχαν γίνει στο εσωτερικό της χώρας ή στα βόρεια σύνορά της).

Η κυβέρνηση, δηλαδή, της ΝΔ είχε υιοθετήσει μια διπλή στρατηγική στο θέμα της μετανάστευσης. Αφενός έδινε ιδιαίτερη έμφαση στο ζήτημα των ελληνοτουρκικών συνόρων και στην έλλειψη συνεργασίας πρό πλευράς της Τουρκίας. Αυτή η έμφαση φρόντιζεν και έμμεσα ως απάντηση στη δριμεία κριτική που είχε υποστεί η χώρα από άλλα κράτη-μέλη της ΕΕ και από ευρωπαϊκές ΜΚΟ (Pro Asyl 2007) για την παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των μη νόμιμων μεταναστών και των αιτούντων άσυλο στις παραμεθόριες περιοχές και στα κέντρα κράτησης αλλοδαπών που βρίσκονταν σε αυτές. Αφετέρου η κυβέρνηση έδειχνε να αντιμετωπίζει ρεαλιστικά το ζήτημα της διαχεί-

ριστης της μετανάστευσης μέσα στη χώρα, και ιδιαίτερα όσον αφορά στα ζητήματα ένταξης στην αγορά εργασίας. Οπως σημείωναν υπόληπτοι της Διεύθυνσης Αδειών Παραμονής σε ερευνητική συνέντευξη τον Οκτώβριο του 2007 (βλ. Triandafyllidou, 2009), ο υπουργός ήταν διατεθειμένος να αναθεωρήσει το νόμο περί μετανάστευσης, διεσφρός χρειάζοταν, προκειμένου να γίνει λειτουργικός και λιγότερο γραφειοκρατικός. Αυτή η στρατηγική χαμηλού προφίλ, όσον αφορά στην κοινωνική και οικονομική ένταξη των μεταναστών χωρίς μακροπρόθεσμο σχεδιασμό, εξηγείται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε στους κόλπους της ίδιας της κυβέρνησης και του κυβερνώντος κόμματος σύμμπνοια για το ποια πορεία θα έπρεπε να ακολουθήσει η κυβέρνηση στο ζήτημα της μετανάστευσης. Εξάλλου, η κυβέρνηση φοβόταν μήπως μια πιο τολμηρή πολιτική στο θέμα της μετανάστευσης προκαλούσε διαρροή ψήφων προς το ακροδεξιό κόμμα λαού.

Στη διάρκεια των εκλογών του Σεπτεμβρίου 2004, το λαος είχε προσπαθήσει να εντάξει το ζήτημα της μετανάστευσης στην προκλογική απένταση, αλλά τα υπόλοιπα κόμματα δεν το είχαν ακολουθήσει. Το ζήτημα είχε παραμείνει στο περιθώριο του προεκλογικού αγώνα. Εξάλλου, τόσο το ΓΠΑΣΟΚ όσο και η ΝΔ είχαν ακολουθήσει, ως κυβερνήσεις, την ίδια περιοριστική και αντιδραστική πολιτική, χωρίς μακροπρόθεσμο σχέδιο για τη διαχείριση της μετανάστευσης. Βέβαια, κατά τη διάρκεια της τελευταίας διετίας διακυβέρνησης της ΝΔ (μεταξύ εκλογών Σεπτεμβρίου 2007 και Οκτωβρίου 2009), και παράλληλα με τα γεγονότα του Δεκέμβρη 2008 και τη σχετική κοινωνική και πολιτική αναταραχή και ανασφόλεια που αυτά προκάλεσαν, το λαος μπόρεσε να διαδραματίσει έμμεσα έναν σημαντικό ρόλο, εξαθώντας την κυβέρνηση στο να υιοθετήσει μια άκρως κατασταλτική πολιτική στο ζήτημα της μετανάστευσης πην ανοιξη και το καλοκαίρι του 2009. Πράγματι, η στενή πλειοψηφία της κυβέρνησης (151 βουλευτές σε σύνολο 300) την περίοδο αυτή, η αυξανόμενη αίσθηση ανασφάλειας των πολιτών, η οικονομική κρίση και η δεινή κατάσταση της ελληνικής οικονομίας, και τέλος τα ιδιαιτέρως θετικά αποτελέσματα του λαος στης ευρωεκλογές του Ιουνίου 2009 (ανέβασε την εκλογική του δύναμη, έστω και προσωρινά, στο 7%) υπήρξαν σημαντικοί παράγοντες που έθεσαν σε κατασταλτική τροχιά τη μετανάστευτική πολιτική, κατά τους τελευταίους μήνες διακυβέρνησης της ΝΔ.

Παρ' όλα αυτά, αξίζει να σημειωθεί ότι κάποιοι βουλευτές της ΝΔ έδειξαν στα τελευταία χρόνια μια θετική στάση ως προς το θέμα της μετανάστευσης. Για παράδειγμα, η Κατερίνα Γλατακώστα είχε θέσει ως θέμα, το 2007, τα προβλήματα και τις ιδιαιτερες δυσκολίες που αντιμετώπιζαν οι μετανάστριες. Στο Δήμο της Αθήνας, πόσο η Ντόρα Μπακογιάνη, όσο και, πιο πρόσφατα, ο Νίκητας Κακλαμάνης, ως δημαρχοί της πόλης, εισήγαγαν αρκετά μετρα κοινωνικής στήριξης των μεταναστών προωθώντας την κοινωνική τους ένταξη. Βέβαια, καμία από αυτές τις μεμονωμένες προσπάθειες δεν μεταφράστηκε σε συνολική αλλαγή πηγής κυβερνητικής πολιτικής στο θέμα.

Παράλληλα με την αλλαγή που σημειώθηκε στης θέσεις και της πράξης του ΠΑΣΟΚ από το 2004 και μετά όσον αφορά στο μεταναστευτικό, σημαντική υπήρξε κατά τα τελευταία χρόνια και η δραστηριοποίηση κοινωνικών φορέων όπως τα συνδικάτα. Για παράδειγμα, ο ρόλος της Γενικής Συνομοσπονδίας Εργατών Ελλάδας (ΙΣΕΕ), του μεγαλύτερου συνδικάτου στη χώρα, υπήρξε σημαντικός. Η ΓΣΕΕ άσκησε πίεση υπέρ της νομιμοποίησης των μεταναστών και της απλοποίησης των γραφειοκρατικών διαδικασιών για την έκδοση/ανανέωση των αδειών διαμονής. Αν και η ΓΣΕΕ ως φορέας βρίσκεται εν μέρει υπό τον έλεγχο του ΠΑΣΟΚ από τη δεκαετία του 1980 και μετά, παραμένει ένας πολύ σημαντικός παράγοντας στην κοινωνία των πολιτών. Εξάλλου, όντας σημαντικός συνδικαλιστικός φορέας, η ΓΣΕΕ έχει γραφεία σε όλη την Ελλάδα και αναπτύσσει και επιστημονική γνώση σε ζητήματα εργασίας, μετανάστευσης, κοινωνικής πρόνοιας, κοινωνικών ασφαλίσεων και κρατικής μεταρρύθμισης σε θέματα κοινωνικής πολιτικής. Στο πλαίσιο αυτό, η συνεργασία της ΓΣΕΕ με το Ελληνικό Φόρουμ Μεταναστών στην περίοδο 2006-2008 σε ένα πρόγραμμα EQUAL χρηματοδοτούμενο από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, υπήρξε μια σημαντική θετική εξέλιξη. Άλλες εργατικές ενώσεις και συνδικάτα, κυρίως επηρεαζόμενα από το ΚΚΕ, όπως το ΠΑΜΕ, το Εργατικό Κέντρο Αθηνας (ΕΚΑ) ή το Συνδικάτο Οικοδόμων Ελλάδας, επίσης αντιπαρήθηκαν πην αμφιθύμια και προστσοιαν, την τελευταία πενταετία, με θέρμη τα δικαιώματα λιξή σήγουρα σχετιζόταν με την αυξανόμενη συμμετοχή των μετανα-

στών σε συγκεκριμένους κλάδους της ανοράς εργασίας, όπως οι οικοδομές, ο καθαρισμός και η εστίαση, κλάδοι στους οποίους τα συν-δικάτα εξακολουθούν να είναι ισχυρά. Ωστόσο, στην Ελλάδα δεν υπάρχουν ακόμη μετανάστες εκλεγμένοι σε γηγετικές θέσεις εργασίας που έχουν από την ίδια σεβασμό στη γνωστή πλέον και τραγική περίπτωση της Κωνσταντίνας Κουνέβα από τη Βουλγαρία (και επομένως ευρωπαϊκά πολίτη από το 2007), που ήταν γενική γραμματέας στην Πλατική Ένωση Καθαριστρών και Οικιακού Προσωπικού (ΠΕΚΟΠ), κανένας μετανάστης που έχει αναδειχθεί ως σημαντικό πολιτικό πρόσωπο στο συνδικαλισμό στην Ελλάδα.

Η επίδραση άλλων φορέων της κοινωνίας των πολιτών, όπως οι μεταναστευτικοί σύλλογοι και άλλες ΜΚΟ, στη μεταναστευτική πολιτική έχει υπάρξει περιορισμένη ως τώρα. Η κινητοποίηση της κοινωνίας των πολιτών σε συγκεκριμένες χρονικές στιγμές μπόρεσε να επηρεάσει τις αποφάσεις πάνω σε συγκεκριμένα ζητήματα (όπως το δικαίωμα στην εργασία των μελών οικογένειας που έρχονται στην Ελλάδα μέσω της διαδικασίας της οικογενειακής επανένωσης ή η απάλεψη του παραβόλου ανανέωσης της άδειας διαμονής για τη εξαρτημένα μέλη της οικογένειας του αιτούντος), αλλά όχι να διαμορφώσει τη συνολική πολιτική (βλ. επίσης Mavrodi, 2005). Εξάλλου, οι ελληνικές κυβερνήσεις επέτρεψαν να εμφανιστούν στη Βουλή και να μιλήσουν για ζητήματα μεταναστευτικής πολιτικής μόνο σε ΜΚΟ που δραστηριοποιούνται στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, και όχι σε άλλες ΜΚΟ και συλλόγους (Mavrodi, 2005).

Συμπερασματικές παραπορήσεις: έλλειψη πολιτικής βούλησης ή σκοτώμη Κακοδιαχείριση προς μετανάστευση;

Η Ελλάδα σήμερα έχει περίπου 1.2 εκατομμύρια μετανάστες (Triandafyllidou και Gropas, 2009) συμπεριλαμβανομένων των περίπου 200.000 Βορειοπειραιωτών και των κατά προσέγγιση 200.000 ανεπίσημων μεταναστών (Maroukis, 2008). Οι μετανάστες, δηλαδή αποτελούν περισσότερο από το 10% του συνολικού πληθυσμού της χώρας (περίπου 11 εκατομμυρίων) και μεταξύ 12% και 14% της συνολικής εργατικής δύναμης. Τα στοιχεία αυτά δείχνουν τη σημαντική

θέση που κατέχει η μετανάστευση στην ελληνική κοινωνία και οικονομία, η οποία όμως δεν αντικαποπτρίζεται αντίστοιχα στη μεταναστευτική πολιτική της χώρας.

Σημ διάρκεια της δεκαετίας του 1990, και κατά ένα βαθμό ως σήμερα, η ελληνική μεταναστευτική πολιτική από το «φόρμα» της μετανάστευσης και από μια συνολικά αρνητική θεώρηση της εισροής μεταναστών στη χώρα. Η μετανάστευση θεωρήθηκε ως ένα ανεπιθύμητο, πλην δύστολο να αποφευχθεί, «βάρος» για τη χώρα. Αρχικά αυτοί οι φόβοι σχετίστηκαν με ζητήματα εδαφικής ακεραιότητας και εθνικής ενότητας, δεδομένου μάλιστα ότι οι μετανάστες προέρχονταν, στη συντριπτική τους πλειονότητα, από τη Βουλγαρία, συγκεκριμένα). Οι συλλογικές μνήμες των πολέμων στα Βαλκάνια (τον 19ο και στις αρχές του 20ού αιώνα) για την ενσωμάτωση της Μακεδονίας και της Θράκης στην ελληνική επικράτεια αναβίωσαν αυτούς τους φόβους (βλ. Triandafyllidou και Gropas, 2009; Anagnostou, 2004). Οι λόγοι δηλαδή που αρχικά, τη δεκαετία του 1990, εμπόδισαν έναν μακροπρόθεσμο σχεδιασμό της μεταναστευτικής πολιτικής και της ενσωμάτωσης των μεταναστών οχειτίζονταν περισσότερο με φόβους για δημιουργία εθνοτικών (αλβανικών) πολιτικών κομμάτων και με τη σκέψη ότι η υποδοχή μεγάλου αριθμού πολιτών γειτονικών χωρών μπορούσε να οδηγήσει σε αμφισβήτηση των εδαφικών συνόρων στην περιοχή. Οι ανησυχίες αυτές ήταν κοινές στα δύο μεγάλα κόμματα, ΠΑΣΟΚ και ΝΔ, αν και στο εσωτερικό του κάθε κόμματος παρατηρούνταν συχνά διάσταση απόψεων. Με άλλα λόγια, υπήρχαν ένθερμοι εθνικιστές, και στα δύο αυτά κόμματα, καθώς και μετριοπαθείς πολιτικοί που υποστήριζαν έναν πολιτειακό και εδαφικό προσδιορισμό του έθνους με αντίστοιχο άνοιγμα προς τους μετανάστες και την κοινωνική τους ενσωμάτωση.

Αυτές οι ανησυχίες για την περιφερειακή σταθερότητα και την εξωτερική πολιτική της χώρας, μαζί με την έλλειψη εμπειρίας σε θέματα μηδούχησης μεταναστών, καθώς και μια γενικότερη εσωστρεφής στάση πρέπει να στοιχειώνεται στους αλλοδαπούς και τους μετανάστες εξηγούν τη χρονική υστέρηση της Ελλάδας στην εφαρμογή του πρώτου προγράμματος νομιμοποίησης μεταναστών (το 1998) και του πρώτου ουσιαστικού νόμου για τη μετανάστευση (το 2001). Οι ίδιες ανησυχίες εξηγούν επί-

σης την αμφιθυμία του κράτους στη στάση του προς τους ομογενείς από την Αλβανία, τους λεγόμενους Βορειοηπειρώτες, για τους οποίους δημιουργήθηκε ένα ειδικό καθεστώς διαμονής μόλις το 1998 (Triandafyllidou και Vélezou, 2002), ενώ άρχισαν να πολιτογραφούνται (όπως θα δούμε στο κεφάλαιο 4) μόλις το 2007.

Καθώς η κατάσταση στα Βαλκανια σταθεροποιήθηκε και οι ελληνικές πολιτικές ελίπη συνειδητοποίησαν ότι η μετανάστευση προς την Ελλάδα δεν αποτελούσε ένα προσωρινό φαινόμενο, οι παραγοντες και οι ανησυχίες που διαμόρφωσαν την ελληνική μεταναστευτική πολιτική άλλαξαν. Οι μετανάστες πρόσφεραν άφθονη και ευέλικτη εργαστική δύναμη σε τομείς της ελληνικής οικονομίας όπου τα ντόπια εργατικά χέρια σπάνιζαν, όπως η γεωργία, η οικοδομή, οι μικρές οικογενειακές επιχειρήσεις, ο καθαρισμός και η οικιακή φροντίδα. Κάλυψαν, δηλαδή, οι μετανάστες εργάζομενοι τα επαγγέλματα χαυηλής αμοιβής και χαμηλού κύρους. Στα πλαίσια αυτά, ο πρώτος μεταναστευτικός νόμος (του 2001) υιοθέτησε μια ευκαιριακή και εργαλειακή αντίληψη της μετανάστευσης, τονίζοντας ότι οι μετανάστες έπρεπε μεν να εξυπηρετήσουν της ανάγκες της εγκώριας αγοράς εργασίας, αλλά αν και όταν η αγορά εργασίας δεν θα τους χρειαζόταν πια, θα έπρεπε να εγκαταλείψουν τη χώρα. Αυτή η λογική κράτησε για αρκετά χρόνια τους μετανάστες σε ανασφάλεια, καθιστώντας τους εύκολα θύματα εκμετάλλευσης στην αγορά εργασίας. Σύμφωνα με ερευνητικές συνεντεύξεις με φορείς της κοινωνίας των πολιτών και πολιτικούς (βλ. Triandafyllidou 2009), η στάση αυτή των ελληνικών κυβερνήσεων αποτέλεσε συνεδρητική επιλογή και δεν υπήρξε τυχαίο αποτέλεσμα της συνολικής πάρκειας της ελληνικής μεταναστευτικής πολιτικής.

Παρόλο που, κατά την τελευταία δεκαετία, σημειώθηκε μια σημαντική αλλαγή στης θέσεις και της πολιτικές του ΠΑΣΟΚ και των άλλων κεντροαριστερών κομμάτων, καθώς και των εργατικών ενώσεων καθίσλαιων κοινωνικών φορέων, η αλλαγή αυτή καλείται μόλις τώρα, μετά της εκλογές του Οκτωβρίου του 2009, με την άνοδο του ΠΑΣΟΚ στην εξουσία, να καταστεί κρατική πολιτική. Στα χρόνια διακυβέρνησης της ΝΔ από το 2004 και ύστερα, η μεταναστευτική πολιτική της χώρας πέρμενε βραχυπρόθεσμη και, εν πολλοίς, κατασταλτική στο χαρακτήρα, ενώ δεν δύθηκε προτεραιότητα σε πολιτικές ενσωμάτωσης των μεταναστών και των οικογενειών τους.

Τα εθνικά στρατηγικά πλάνα για την κοινωνική συνοχή, στο βαθμό που αφορούσαν τους μετανάστες, έμειναν εν πολλοίς στα χαριά. Δεν υπήρξαν ουσιαστικές πολιτικές για την κοινωνική και πολιτική ενσωμάση της δευτερης γενιάς (βλ. Κεφάλαιο 4 παρακάτω). Αν και η ρα ενσωμάσιασε τις ευρωπαϊκές πολιτικές στη νομοθεσία, η εφαρμογή τους στην καθημερινή πρακτική ήταν, στην καλύτερη περίπτωση, ανεπαρκής. Παρότι τις προσπάθειές τους, τα μικρότερα κόμματα της κεντροαριστεράς, οι ΜΚΟ και οι μεταναστευτικές οργανώσεις κατάφεραν ως σήμερα να επηρεάσουν τη μεταναστευτική πολιτική μόνο σε συγκεκριμένες λεπτομέρειες. Δεν μπορεσαν δύμας να διαμορφωθουν πηγ πολιτική απέντα. Την τελευταία δε πενταετία, το σοσιαλιστικό κόμμα επικεντρώθηκε σε πρωτοβουλίες που αφορούσαν στη συμμετοχή των μεταναστών στα εσωτερικά όργανα του κόμματος, αλλά δεν πήσε αρκετά την κυβέρνηση προς την κατεύθυνση της διαμόρφωσης της πολιτικής απέντας πάνω στο θέμα. Ιδιαίτερα τα ζητήματα κοινωνικής και πολιτικής ενσωμάτωσης έμειναν στο περιθώριο. Η αύξηση των μεταναστευτικών εισιτρούων στα ανατολικά σύνορα της χώρας, τα δύο τελευταία χρόνια, έδωσε πηγ κατάλληλη δικαιολογία για την περιόδου έμφαση σε θέματα ελέγχου και καταστολής.

Συνολικά, οι ελληνικές πολιτικές ελίπη δεν επέδειξαν την απαραίτητη πολιτική βούληση ώστε να διαμορφώσουν μια ρεαλιστική και ενεργητική (pro-active) μεταναστευτική πολιτική που να προσβλέπει στην επιπυκή διαχείριση του φαινομένου σε βάθος χρόνου. Αυτό συνέβη εν μέρει διότι η μετανάστευση ως σήμερα δεν υπήρξε θέμα που έριχνε την ενέργεια κυβερνήσεις στην Ελλάδα. Άλλα και εν μέρει από φόβο ότι μια πιο τολμηρή μεταναστευτική πολιτική, με έμφαση στη νόμιμη εισόδου αλοδαπών εργαζομένων και στη μακροπρόθεσμη εγκαίστασή της στη χώρα, αν το επιθυμούσαν, θα έκανε τα κόμματα να χάσουν ψήφους στις εθνικές εκλογές από ανήσυχους έλληνες πολίτες. Είναι πράγματι δύσκολο να εξηγήσει κανείς τη συνεχώς αρνητική και αντιδραστική πολιτική της Ελλάδας στο μεταναστευτικό, αν παραλόγων βέβαια την κινητότητα των ΜΚΟ, των μεταναστευτικών συλλήγησης ίσως βρίσκεται στο γεγονός ότι ακόμα και αυτοί οι σύλλογοι και τα κόμματα δεν καταφέρνουν να κινητοποιήσουν τη λαϊκή τους βάση διότι οι έλληνες πολίτες είπε είναι αρνητικά προδιατεθεμένοι προς

τη μετανάστευση είτε παραμένουν αδιάφοροι προς το θέμα. Στο μεταξύ, βέβαια, τα ζητήματα εφαρμογής της μεταναστευτικής πολιτικής παραμένουν έντονα.

Βιβλιογραφία

Ξενόγλωσση

- Anagnostou, D. (2005), «Deepening democracy or defending the nation? The Europeanisation of minority rights and Greek citizenship», στο *West European Politics*, 28(2), 336-358.
- Fakiolas, R. (1997), «Recent efforts to regularise undocumented immigrants», *WP/97/40/EN*, European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions, Dublin, Ireland.
- Lianos, T. (2001), «Illegal Migrants to Greece and their Choice of Destination», *International Migration*, 39(2), 3-28.
- Lianos, T. P., Sarris, A. H., Katseli, L. T. (1996), «Illegal Immigration and Local Labour Markets: The Case of Northern Greece», *International Migration*, 34(3), 449-484.
- Mavrodi, G. (2005), «"Europeanising" national immigration policy. The case of Greece», Centre on Migration, Citizenship and Development, University of Bielefeld, Arbeitspapiere αρ. 8.
- Pro Asyl (2007), «*The truth may be bitter but it must be told*: The Situation of Refugees in the Aegean and the Practices of the Greek Coast Guard. Frankfurt a. M., Germany.
- Triandafyllidou, A. και Mikrakis, A. (1995), «Greece: A Ghost wandering through the Capital», στο Baumgartl, B. και Favell, A. (επμ.). *The New Xenophobia in Europe*, σσ. 165-179. London: Kluwer International Law.
- Triandafyllidou, A. και Veikou, M. (2002), «The Hierarchy of Greekness: Ethnic and National Identity Considerations in Greek Immigration Policy», *Ethnicities*, 2(2), 189-208.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΕΝΤΑΞΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΖΩΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΑΣ

«Ο όρος πολιτική προέρχεται από τον όρο "πόλις", ο οποίος αφορά τα κοινά, τη ζωή της κοινότητας. Η ενασχόληση με τα κοινά είναι μέρος στον καθένα. Δε σημαίνει να ψωφίζεις κάθε τέσσερα χρόνια ή κάθε χρόνο (...) Έχω την υποχρέωση να συμμετέχω στα κοινά. Πιστεύω πως πρέπει να εξασκήσω αυτό το δικαίωμα. Η διόπτητα του πολίτη είναι το δικαίωμα να δομήσεις την "πόλις", να συμμετέχεις στα κοινά. Κανείς δεν πρέπει να παραιτείται του δικαιώματος αυτού, ούτε της υποχρέωσης».

Κολοροβιανός-βέλγος πολίτης, ακτιβιστής, συνέντευξη στο ερευνητικό πρόγραμμα *POLITIS*, 2007.

Η συμμετοχή στην πολιτική ζωής ενός τόπου περιλαμβάνει τόσο δικαιώματα, όσο και ζητήματα εκπροσώπησης. Αμφότερα αποτελούν βασικά στοιχεία που προσδιορίζουν πην ποιότητα της δημοκρατίας σε μια χώρα. Η δημοκρατία είναι μια δυναμική έννοια. Οι τρόποι με τους οποίους ορίζεται εξαρτώνται από τις διαδικασίες μέσα από τις οποίες ασκούνται οι πολίτες τα δημοκρατικά τους δικαιώματα, καθώς και από το σημαντικότερο από τα δικαιαστικά. Ένα βασικό ζήτημα λόγια, το κατά πόσον όλοι όσοι επηρεάζονται από μια απόφαση συμμέχουν άμεσα ή έμμεσα στη λήψη της, εκφράζοντας την άποψή τους και υπερασπίζονται τα συμφέροντά τους. Όταν σημαντικά τμή-

Ελληνόγλωσση

- Τριανταφυλλίδου, Α. (2005), «Ελληνική Μεταναστευτική Πολιτική: Προβλήματα και Κατευθύνσεις», Κείμενα Πολιτικής ΕΛΑΜΕΠ, αρ. 6/2005 (διαθέσιμο στην ιστοσελίδα <http://central.radiopod.gr/wp-content/uploads/2008/07/triand.pdf>).